

Laique et indépendante, la Ligue de l'enseignement réunit des hommes et des femmes qui agissent au quotidien pour faire vivre la citoyenneté en favorisant l'accès de tous à l'éducation, la culture, les loisirs ou le sport.

Des centaines de milliers de bénévoles et plusieurs milliers de professionnels se mobilisent, partout en France, au sein de près de 30 000 associations locales et d'un important réseau d'entreprises de l'économie sociale.

Tous y trouvent les ressources, l'accompagnement et la formation nécessaires pour concrétiser leurs initiatives et leurs projets.

Tous refusent la résignation et proposent une alternative au chacun pour soi.

Rejoignez-nous...

.....
**PRIX LIGUE
DE L'ENSEIGNEMENT**
LITTÉRAIRE ET CITOYEN
.....

Maquette : Jean-Marc Vaudey
Visuel de couverture : affiche et bandeau réalisés par Charles Dutertre

www.laligue.org



Ailleurs
salon du livre Jeunesse du Pays de Lorient

11^{ème} édition

Organisé par la compagnie des livres
Coordonné par la Ligue de l'enseignement du Morbihan
Ligue de l'enseignement du Morbihan - 51, Avenue Chenailler - CS 40313 - 56103 Lorient cedex - 02 97 21 17 43
lacompaniedeslivres@laligue.fr - www.laligue-morbihan.org

**PRIX LIGUE
DE L'ENSEIGNEMENT**
LITTÉRAIRE ET CITOYEN

.....

Salon du livre jeunesse du Pays de Lorient

SOMMAIRE

Prix littéraire et citoyen
p. 3

Règlement du prix
p. 4

Le Salon du livre jeunesse
du Pays de Lorient
p. 7

Présentation des romans
en compétition
p. 8

Pour une lecture
littéraire et citoyenne
p. 14

Éducation artistique et culturelle à la Ligue de l'enseignement

La Ligue de l'enseignement continue d'affirmer l'importance de l'éducation artistique et de l'action culturelle dans la formation du citoyen, considérant qu'il s'agit d'un moyen majeur :

- de renforcer le sentiment d'appartenance à un destin commun,
- de développer la conscience individuelle,
- de contribuer à la cohésion sociale.

L'éducation artistique repose sur trois piliers fondamentaux :

- la fréquentation des œuvres,
- la rencontre avec des professionnels,
- la pratique d'un art.

PRIX LITTÉRAIRE ET CITOYEN

Le centre confédéral de la Ligue de l'enseignement et la fédération départementale du Morbihan s'associent pour mettre en place un **prix de la Ligue de l'enseignement, littéraire et citoyen**, décerné par des adolescents. Ce prix vise à mettre un ouvrage en valeur à un moment particulier dans un processus de confrontation des représentations. La démarche, le processus d'élaboration de la valeur culturelle de l'ouvrage reste plus intéressant que la récompense. Pour autant, une attention particulière est portée au choix d'ouvrages de qualité dans le domaine de la création littéraire contemporaine pour la jeunesse.

Cette opération contribue à

- **FAVORISER** l'accès à des œuvres, des créations vers lesquelles les jeunes n'iraient pas forcément d'eux-mêmes ;
- **FORMER** un regard critique
 - En développant les capacités de lecteur,
 - En élargissant les références (auteur, éditeurs ...),
 - En s'inscrivant dans un véritable parcours de lecteur,
 - En approchant la notion d'œuvre,
 - En réfléchissant à la dynamique de création,
 - En transmettant un parti-pris critique, en élaborant un « discours sur ».
- **DÉVELOPPER** une démarche citoyenne chez les jeunes
 - par le passage d'un sentiment personnel à une délibération collective,
 - par l'engagement, la participation,
 - par la prise de parole, le respect et l'écoute,
 - par l'exercice de l'argumentation, du choix,
 - par le vote et l'exercice de la parité des jurés.

■ PRINCIPES DU PRIX

- 1 Le prix est décerné par des lecteurs adolescents (13-15 ans).
- 2 Une sélection de cinq ouvrages est élaborée par les adultes. Parmi ces cinq ouvrages, un seul livre est retenu par les lecteurs.
- 3 Les jeunes participent sur la base du volontariat.
- 4 L'élaboration du choix est accompagnée par un adulte au sein d'un groupe de lecteurs.
- 5 Les lecteurs ont à défendre l'ouvrage retenu par le groupe lors d'un débat.
- 6 Le vote final est individuel.
- 7 Les participants rencontrent l'auteur récompensé lors du Salon du livre jeunesse du Pays de Lorient

RÈGLEMENT DU PRIX

■ LE PRIX

Le prix est mis en place conjointement par le Secteur culture du centre confédéral de la Ligue de l'enseignement, la fédération du Morbihan de la Ligue de l'enseignement et la Compagnie des Livres.

Le prix porte chaque année sur un genre différent (roman, théâtre, poésie, documentaire...)

Peuvent y participer des structures éducatives et culturelles qui accueillent des adolescents (13-15 ans).

La mise en place du prix dans un établissement requiert un travail d'éducation artistique et culturelle auprès des jeunes, autour des ouvrages sélectionnés, ainsi qu'une préparation au débat.

Peuvent voter les lecteurs ayant lu au minimum trois ouvrages de la sélection. Le vote individuel se déroule à l'issue du débat. Il est possible de donner une procuration en cas d'absence le jour du débat.

■ LA SÉLECTION DES OUVRAGES

La sélection des ouvrages est établie en lien avec le thème annuel du Salon du livre jeunesse du Pays de Lorient.

La sélection est réalisée par un comité de lecture adulte animé par la Ligue de l'enseignement qui regroupe des médiateurs du livre, des enseignants et des professionnels du livre.

La sélection repose sur plusieurs critères :

- La qualité littéraire des ouvrages est particulièrement prise en compte,
- Les œuvres abordent le thème sous différents angles,
- Les romans sont des créations originales et non des rééditions,
- Sont choisis uniquement les romans édités durant les quatorze mois qui précèdent le prix, sauf exception,
- Ne sont pas pris en compte les romans faisant l'objet d'une série de plus de trois tomes,
- Les romans devront être courts et accessibles à tous types de lecteurs,
- Ne peuvent concourir des versions abrégées d'œuvres,
- La sélection propose une diversité d'éditeurs.

■ LES OUVRAGES SÉLECTIONNÉS

- Une série des cinq ouvrages de la sélection est mis à disposition de chaque établissement participant (dans la limite de dix établissements),
- Un document d'accompagnement à destination des éducateurs présente les ouvrages, les auteurs et les éditeurs,
- Une fiche pratique aide à mettre en place les temps de débats autour des œuvres.

■ LE CALENDRIER

Mars à juin : Comité de lecture et de sélection,

Juin : Inscription des établissements auprès de la fédération du Morbihan,

Juillet : Diffusion de la sélection définitive pour le prix,

Septembre : Retrait des ouvrages à la fédération du Morbihan, Diffusion de l'outil d'accompagnement.

Mise en place du prix et des groupes de lecteurs dans les structures.

Mi novembre : Rencontre-débat entre les participants et vote,

Fin novembre : Lors du salon, remise du prix et rencontre des jeunes avec l'auteur.



PRIX 2012 DE LA LIGUE DE L'ENSEIGNEMENT, LITTÉRAIRE ET CITOYEN

Un visage se penche au-dessus de mon épaule...

- Youhou! Tu rêves ? Tu as la tête ailleurs ?
- Oui, je lis... Je vais voir ailleurs si j'y suis ! Hi hi !
- Et tu vas où ?
- Je ne le sais pas encore. Je partage un voyage, un exil, un espoir, une utopie... Je me transporte dans d'autres vies, j'invente d'autres possibles !
- Je fais l'expérience de ma différence, je cherche mon chemin, je fais mes propres choix...
- Eh, ouvre ces pages et viens avec moi !
- Mettons-nous en curiosité, en rêves, en questions, en quête des rencontres et des histoires qui nous construisent et donnent du sens au monde qui nous entoure...
- Allons voir Ailleurs...

■ THÈME DU SALON : AILLEURS

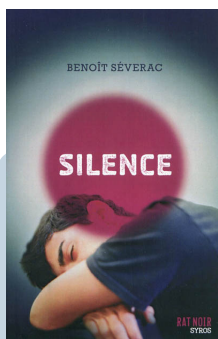
Genre littéraire sélectionné : le roman.

Composition du comité de lecture :

- secteur culture du centre confédéral de la Ligue de l'enseignement,
- fédération du Morbihan de la Ligue de l'enseignement,
- libraires,
- enseignants,
- professionnels du livre.

■ CALENDRIER :

- Inscription à compter du 15 juin 2012 auprès de la fédération du Morbihan,
- Diffusion de la sélection à partir du 28 juin 2012,
- Retrait des ouvrages accompagnés du livret d'accompagnement à compter du lundi 3 septembre 2012,
- Rencontre-débat à Lorient entre les lecteurs le mercredi 14 novembre 2012 (matinée),
- Rencontre avec l'auteur et remise de prix le samedi 24 novembre 2012 (matinée).



SILENCE

Benoît Séverac, Éd. Syros, coll. *Rat Noir*

LE ROMAN *

Traumatisme acoustique. «Il ne sait pas ce qui a causé son coma, s'il a eu un accident sous l'effet de la drogue ou si c'est la drogue elle-même qui a provoqué le coma. Quoi qu'il en soit, il n'est pas certain de n'avoir rien à se reprocher.» Sur son lit d'hôpital, Jules tente de mettre de l'ordre dans ses souvenirs, de comprendre ce qui se passe aujourd'hui, et ce qui s'est passé lors de la fête foraine Saint-Michel, à Toulouse. Les jours passent et petit à petit Jules revient à lui. Jusqu'au jour où son bon de sortie est signé. Jules peut enfin rentrer chez lui, même si tout n'est pas fini. Ses problèmes de santé ne sont pas tous réglés et les dealers sont encore là.

Les événements sont décrits simplement, au fil des jours. Pas de discours moralisateur. C'est contrôlé, direct, un peu prévisible, mais bien vu et positif.

L'AUTEUR

Benoît Séverac enseigne l'anglais à l'École vétérinaire de Toulouse. Il est également musicien dans une fanfare jazz-latino rock, membre du conseil d'administration de *Toulouse Polars du Sud* et membre de 813 (l'association des amateurs de littérature policière).

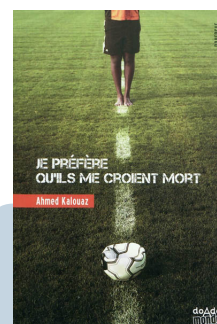
L'ÉDITEUR

Syros est né en 1974 à l'initiative du PSU. Pendant vingt ans, cette maison a été un acteur important de l'innovation sociale et politique de gauche. En 1983, Syros a créé un secteur de livres pour la jeunesse particulièrement innovant avec une vingtaine de collections. Plusieurs de ces collections affichent le souci de former les jeunes à la citoyenneté. Certains livres ont été coédités avec Amnesty International ou Handicap international.

Début 2002, le département Syros Jeunesse a été cédé à Nathan Jeunesse, et les collections du département Essais de Syros ont été intégrées à La Découverte.

* D'après Ricochet

Jeunesse, site de référence en littérature jeunesse. www.ricochet-jeunesse.org



JE PRÉFÈRE QU'ILS ME CROIENT MORT

Ahmed Kalouaz, Éd. du Rouergue, coll. *DoAdo Monde*

LE ROMAN *

Un agent repère Kounandi. C'est la chance de sa vie ! Il va pouvoir partir en France pour devenir un grand footballeur et envoyer de l'argent à sa famille. Le jeune garçon voit déjà les foules qui l'acclament, la fierté de ses proches et la gloire éternelle. Mais les rêves s'écroulent vite. Arrivé en France, Kounandi se retrouve rapidement rejeté, sans un sou ni même son nom. Pourtant, l'espoir reste. De toute façon, il ne peut plus qu'agir ainsi : espérer.

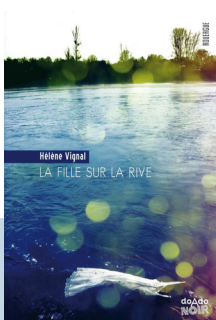
Les tragiques destins de Kounandi et de tant d'autres jeunes arrachés à leurs pays et leurs foyers par de folles promesses sont ici narrés sans exagération ni discours faussement politiques. Ahmed Kalouaz raconte, simplement, comment la lumière devient vite l'obscurité et comment l'étau se resserre sans voie d'issue.

L'AUTEUR

Ahmed Kalouaz est un écrivain français né en 1952. Il a publié plus d'une trentaine d'ouvrages. Il explore tous les genres, allant de la poésie aux nouvelles, du roman au théâtre, en passant par les textes pour la jeunesse.

L'ÉDITEUR

Le département jeunesse des éditions du Rouergue a été créé en 1994 par Olivier Douzou, juste après la parution de son premier album, *Jojo la Mache*. Auparavant, Olivier Douzou, alors salarié d'une agence de graphisme parisienne, avait réalisé la mise en page de plusieurs ouvrages des éditions du Rouergue, spécialisées dans les beaux livres. On lui demande alors de devenir directeur artistique du Rouergue, ce qui motive son retour à Rodez, en Aveyron. En janvier 1994, on lui propose de créer une collection jeunesse et d'en devenir le directeur. Dès lors, cette maison d'édition qui n'avait à l'origine aucune vocation pour le secteur jeunesse développe une ligne éditoriale novatrice et surprenante.



LA FILLE SUR LA RIVE

Hélène Vignal, Éd. du Rouergue, coll. *DoAdo Noir*

■ LE ROMAN *

Nour habite à Satmine et aura bientôt quinze ans. La jeune fille se sent différente des autres : elle est exclue, les enfants se moquent d'elle et les questions ne cessent de tourner dans sa tête. S'interrogeant sur son monde, elle relève des incohérences et cherche à savoir si on ne lui ment pas : l'eau du fleuve est-elle vraiment toxique ? N'y a-t-il vraiment rien dans le reste du monde ? Satmine serait-elle la seule vérité possible ?

Dans ce roman d'anticipation, Hélène Vignal montre comment les manipulations peuvent convaincre toute une population de vivre selon des règles fondées sur des mensonges. Au fil du texte, des coupures de journaux sont insérées pour donner des réponses au lecteur et le laisser comprendre avant le personnage. Être différent et s'interroger sont alors compris comme des qualités et l'histoire de Nour incite à oser se poser des questions sur le monde et son avenir.

■ L'AUTEUR

Hélène Vignal est née à Paris. Après des études de lettres modernes, elle a obtenu un DUT d'animation et un DESS en développement local. Elle a travaillé dans différents domaines. Elle vit aujourd'hui à Briard, près de Poitiers.

■ L'ÉDITEUR

Voir page précédente, Éd. du Rouergue.

* D'après Ricochet

Jeunesse, site de référence en littérature jeunesse.
www.ricochet-jeunesse.org



CARNET ROUGE

Annelise Heurtier, Éd. Casterman

■ LE ROMAN *

Roman sur la famille, les origines et la découverte de soi, le *Carnet rouge* contient l'histoire d'une vie. Celle de la grand-mère de Marie. Une histoire peu banale qui évoque la culture hindoue, le destin d'une petite fille devenue kumari, vénérée comme une déesse vivante, jusqu'au jour où elle a ses premières règles. A ce moment-là, c'est la fin, le retour à une vie « normale », une vie à laquelle Sajana – comme toutes les autres kumari avant elle – n'est nullement préparée. En découvrant l'histoire de sa grand-mère, Marie va aussi se découvrir. Une belle rencontre entre deux personnages féminins à travers les mots d'un carnet rouge.

■ L'AUTEUR

Annelise Heurtier a une trentaine d'années. Petite, elle adorait l'école, les dictées, la conjugaison, la grammaire et surtout les rédactions. Ce goût de l'écriture, resté en sommeil durant toutes ses années d'études (elle a fait une grande école de commerce), va pouvoir se développer lors d'un séjour à Tahiti où elle va imaginer des histoires pour sa petite filleule. Depuis elle ne cesse d'écrire pour la jeunesse, même si elle exerce un autre métier.

■ L'ÉDITEUR

Cet éditeur belge est surtout connu pour son catalogue de BD – c'est l'éditeur de *Tintin* et de *Corto Maltese* – mais il produit aussi des documents, des guides touristiques, des romans pour enfants, des atlas et de nombreux livres pour les tout-petits.

Créée en 1780 à Tournai par Donat Casterman, cette entreprise d'imprimerie et d'édition se fait d'abord connaître dans le domaine scolaire. Le catalogue aborde les domaines de la littérature, des sciences, des voyages, de l'histoire, de l'éducation etc. et s'enrichit de livres illustrés de lithographies coloriées. En 1934, Louis Casterman prend le relais du *Petit Vingtième* pour la publication en recueil des *Cigares du Pharaon*, le quatrième épisode des *aventures de Tintin*. À partir de 1942, les ouvrages d'Hergé sont remaniés et paraissent en couleur. Se spécialisant dans le jeune public, l'éditeur belge publie également des séries, comme *Petzi* de Carla et Wilhem Hansen, *Alix et Lefranc* de Jacques Martin ou *Chevalier Ardent* de François Craenhals. Parmi les best-sellers de l'édition enfant : la série des *Martine* créée dans les années 1950.



LA FAUTE DE ROSE

Florence Cadier, Éd. Thierry Magnier

■ LE ROMAN *

L'histoire nous est racontée *a posteriori* par Rose, enfermée dans un couvent de sœurs de Magdalène. Entre les nettoyages et les lessives, elle se rebelle contre les mauvais traitements qu'elle et ses camarades d'infortune subissent, elle hait son père de l'avoir mise dans cette « prison », rêve que Sean vient la chercher.

Au sein de petits chapitres d'une écriture extrêmement sobre, ces réflexions sur le passé proche alternent avec les évocations au présent du quotidien avilissant du couvent. Et derrière son histoire atypique, Rose symboliserait presque à elle seule le besoin d'émancipation de cette jeunesse des années 1960, qui a su faire sauter tout un carcan de règles archaïques.

Mettant en scène des thématiques extrêmement fortes, La faute de Rose ne manquera pas de faire réfléchir les adolescents d'aujourd'hui sur les mœurs d'un temps pas si lointain que cela.

■ L'AUTEUR

Journaliste de formation, Florence Cadier a commencé à écrire pour les enfants en 1995. Elle est également directrice de collection.

■ L'ÉDITEUR

Maison indépendante fondée en 1998, les éditions Thierry Magnier sont spécialisées dans la littérature pour la jeunesse (de l'album pour les tout petits aux romans pour ados). Elles publient au rythme d'une centaine de titres par an.

« C'est l'envie de proposer de beaux albums, de bons romans, sans forcément les cloisonner au secteur jeunesse, ni en spéculant sur les attentes d'un public en particulier : pas de comité de lecture composé de spécialistes de l'enfance, les livres sont faits suivant l'envie des auteurs et le jugement de l'éditeur. Et en privilégiant la création – parce que faire des livres pour son plaisir peut aussi faire plaisir à d'autres. » (extrait de la revue *L'œil électrique*, n°25)

* D'après Ricochet Jeunesse, site de référence en littérature jeunesse. www.ricochet-jeunesse.org



LES INVITÉS

Charlotte Moundlic, Éd. Thierry Magnier, coll. *Petite Poche*

■ LE ROMAN *

Un jeune garçon raconte comment, un matin de beau temps, une dizaine de personnes ont sonné à la porte de la maison. C'était des étrangers puisqu'ils ne parlaient pas la langue du village ni celles des autres villages, très grands.

Les parents du garçon les ont invités à entrer. Ils se sont installés, ont partagé les repas de la famille, ont dormi dans la maison. Puis d'autres sont venus, ont été accueillis de la même façon chez les autres familles, dans les autres villages. Ils étaient aimables mais n'ont pas cherché à parler la langue de ceux qui les accueillait. Ils leur ont appris la leur. Puis ils ont donné des graines à planter dans le sable pour que les récoltes soient plus abondantes. Et les villageois ont travaillé, sans relâche, tandis que les invités les regardaient, sans rien faire. Puis ils ont emmené les récoltes, la nuit, sans explication. Ils sont devenus moins aimables, ils agissaient comme s'ils étaient chez eux, comme s'ils étaient les maîtres sur une terre qui n'était pas la leur. Alors les villageois se sont révoltés, ont voulu chasser ces étranges invités. Il y a eu des morts, de la douleur, du bruit et de la fureur. Mais les villageois ont gagné, ont pleuré leurs morts et ont reconstruit leur vie et leurs villages.

Ce que raconte ce jeune garçon, avec ses mots et sa naïveté de petit garçon, cela s'appelle la colonisation.

Les mots de Charlotte Moundlic sont simples mais forts. Elle dit parfaitement les mécanismes qui s'installent lorsqu'un peuple qui se pense supérieur en asservit un autre.

■ L'AUTEUR

Charlotte Moundlic est directrice artistique à *l'Atelier du Père Castor*. Mère de deux filles, elle habite aux Lilas (93).

■ L'ÉDITEUR

Voir page précédente, Éd. Thierry Magnier.



POUR UNE LECTURE LITTÉRAIRE ET CITOYENNE

« Les adultes que nous sommes devraient éviter de juger une lecture d'enfant (trop) à l'aune de leur regard de lecteur qui a déjà un parcours littéraire (et de vie) derrière lui. Faites l'expérience quand vous le pouvez de relire une série qui vous plaisait étant jeune, dont vous aviez un souvenir ému associé à de beaux moments. A quelques exceptions près, le choc risque d'être rude : le souvenir que vous en aviez n'a plus rien à voir avec ce que vous lisez désormais. »

Toni di Mascio,
*Je cherche un livre pour un enfant :
le guide des livres pour les 8-16 ans,*
Gallimard Jeunesse, 2011

L'accompagnement des jeunes dans la participation à un prix littéraire repose sur un équilibre fragile dans la posture éducative entre :

- Respecter le goût des jeunes en évitant d'être prescriptif,
- Amener les jeunes à élaborer un choix esthétique mêlant émotions personnelles et analyse artistique.

Ce prix se veut à la fois littéraire et citoyen, il combine donc deux approches : l'éducation artistique et l'éducation citoyenne.

1 L'ACCOMPAGNEMENT ARTISTIQUE

Nous retrouvons ici une approche interprétative de l'œuvre artistique reposant sur trois principes :

- Le sens d'un texte littéraire n'est pas donné d'emblée mais il est élaboré par le lecteur à partir de ses ressources propres et des informations données par l'auteur.
- Les textes littéraires sont polysémiques et lacunaires : ils demandent un travail important sur l'implicite, les références et ne peuvent faire l'objet – comme toute œuvre d'art – d'une interprétation unique.
- Un texte littéraire se comprend dans sa relation à d'autres textes littéraires et d'autres œuvres de l'esprit.

2 L'ACCOMPAGNEMENT CITOYEN

La notion de citoyenneté renvoie ici à la manière dont nous contribuons à accompagner les enfants pour qu'ils deviennent en grandissant des individus conscients du monde dans lequel ils vivent.

Il s'agit à partir du thème d'amener à des débats sur des questions de société avec une triple exigence de conceptualisation, de problématisation et d'argumentation.

L'enjeu est d'accompagner les jeunes dans des procédures de réflexion et de débat qui leur permettent de construire eux-mêmes leur pensée en se confrontant à la pensée des autres.

■ CE PRIX PREND UNE DIMENSION CITOYENNE À TRAVERS :

Le traitement du thème dans les ouvrages sélectionnés :

Notre attention s'est portée sur la fonction du « ailleurs » dans la vie de l'adolescent : refuge pour se construire ou pour se protéger, idéal dans lequel se projeter, société différente qui nous interroge, monde irréel qui nourrit l'imaginaire, passé méconnu qui nous définit...

L'organisation du prix :

Le prix se construit en trois étapes :

1. La discussion et l'échange entre jeunes au sein de la structure menant à un choix collectif
2. Le débat organisé entre représentants des structures et le vote formalisé (individuel)
3. La rencontre et l'échange avec l'auteur.

■ CES DIFFÉRENTS TEMPS VISENT DES OBJECTIFS SIMILAIRES :

Élaborer et défendre un choix artistique individuel

Identifier et nommer individuellement les émotions provoquées par la lecture de l'œuvre pour qualifier l'expérience esthétique vécue.

Se doter d'éléments de comparaison et d'analyse des œuvres pour nourrir l'argumentation aussi d'éléments objectifs.

Prendre la parole en public pour exprimer son point de vue.

Construire (et défendre) un choix collectif

S'approprier des principes de prise de décision collective et les accepter.

Nommer un représentant à qui on délègue un pouvoir.

Préparer collectivement le débat (argumentaire, modalités de l'échange...)

Échanger avec un artiste

Apprendre à expliquer son choix et décrire son ressenti esthétique pour le partager.

S'interroger sur le travail de création de l'auteur.